



TEXAS DEPARTMENT OF LICENSING & REGULATION

P.O. Box 12157 • Austin, Texas 78711-2157 • FAX (512) 583-7148

inspectionrequest@tdlr.texas.gov • www.tdlr.texas.gov

BARBERING & COSMETOLOGY PROGRAM

CÁC YÊU CẦU VỆ SINH BỒN NGÂM CHÂN

Bảo Vệ Khách Hàng Của Quý Vị – Các quy tắc của Texas Department of Licensing and Regulation (TDLR) yêu cầu các bồn ngâm chân có xoáy nước (Whirlpool Foot Spa) và các bồn ngâm chân không có xoáy nước (Non-Whirlpool Foot Basin) phải được làm sạch và khử trùng sau khi sử dụng cho mỗi khách hàng để ngăn ngừa sự lây lan bệnh tật cho cộng đồng.

Các vấn đề sức khỏe cộng đồng có thể bắt nguồn từ các cơ sở kinh doanh, trường học, hoặc cơ sở kinh doanh chuyên khoa. Nhiều vấn đề sức khỏe trong số này là do tình trạng mất vệ sinh liên quan đến các dịch vụ làm móng tay hoặc móng chân được thực hiện tại các cơ sở kinh doanh đó gây ra. Khách hàng có thể bị nhiễm bệnh do nhúng ngón tay, bàn tay, chân hoặc bàn chân vào dung dịch có chứa vi khuẩn.

Một số cơ sở kinh doanh hoặc trường học sử dụng bồn ngâm chân có xoáy nước hoặc bồn ngâm chân không xoáy nước như một phần của quy trình chăm sóc móng chân. Những vật dụng này có thể chứa vi khuẩn nếu không được làm sạch và khử trùng đúng cách giữa các khách hàng. Các quy tắc của Texas Department of Licensing and Regulation (TDLR) yêu cầu bồn ngâm chân có xoáy nước và bồn ngâm chân không có xoáy nước phải được làm sạch và khử trùng thường xuyên để ngăn ngừa sự lây lan của bệnh tật cho cộng đồng.

Về cơ bản các yêu cầu về quy tắc vệ sinh bồn ngâm chân có xoáy nước là:

- Bồn ngâm chân có xoáy nước phải được xả nước, làm sạch, khử trùng và lau khô sau khi sử dụng cho mỗi khách hàng.
- Bồn ngâm chân có xoáy nước phải được xả nước, làm sạch và khử trùng vào cuối mỗi ngày.
- Bồn ngâm chân có xoáy nước phải được xả nước, dội nước, làm sạch và khử trùng theo các yêu cầu vệ sinh ít nhất hai tuần một lần.
- Lịch khử trùng mỗi bồn ngâm chân có xoáy nước phải được lưu giữ bằng văn bản, ghi lại việc tuân thủ các yêu cầu vệ sinh được tham chiếu ở trên và hồ sơ này phải được lưu giữ trong ít nhất 60 ngày.

Về cơ bản các yêu cầu về quy tắc vệ sinh bồn ngâm chân không có xoáy nước là:

- Bồn ngâm chân không có xoáy nước phải được xả nước, làm sạch, khử trùng và lau khô sau khi sử dụng cho mỗi khách hàng.
- Lịch khử trùng mỗi bồn ngâm chân không có xoáy nước (foot basin) phải được lưu giữ bằng văn bản, ghi lại việc tuân thủ các yêu cầu vệ sinh được tham chiếu ở trên và hồ sơ này phải được lưu giữ trong ít nhất 60 ngày.

Khi khử trùng bồn ngâm chân, điều quan trọng là phải sử dụng chất khử trùng đã đăng ký với cơ quan EPA với nồng độ và thời gian tối thiểu hoặc cao hơn quy định.

Việc quý vị tuân thủ các yêu cầu vệ sinh bồn ngâm chân sẽ tạo điều kiện thuận lợi và cải thiện nỗ lực bảo vệ sức khỏe khách hàng của quý vị. Texas Department of Licensing and Regulation (TDLR) được xây dựng riêng để tuân thủ các yêu cầu vệ sinh bồn ngâm chân này.

Toàn bộ quy tắc vệ sinh bồn ngâm chân cho chương trình và các quy tắc vệ sinh bồn ngâm chân dành cho người hành nghề được in đầy đủ trên hai trang sau.

CÁC QUY TẮC LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC VỆ SINH VÀ KHỬ TRÙNG BỒN NGÂM CHÂN CÓ XOÁY NƯỚC, VÀ TẮM LÓT CỦA BỒN NGÂM CHÂN

Quy tắc 83.108 (TAC)

- (a) Như được sử dụng trong phần này, “bồn ngâm chân có xoáy nước” (Whirlpool Foot Spa) hoặc “bồn ngâm chân” (Spa) được định nghĩa là bất kỳ bồn nước nào sử dụng nước tuần hoàn, trong một thiết bị kín hoặc trong một thiết bị (a) Như được sử dụng trong phần này, “bồn ngâm chân có xoáy nước” hoặc “bồn ngâm chân” được định nghĩa là bất kỳ bồn nào sử dụng nước tuần hoàn, trong một thiết bị kín hoặc trong một thiết bị được kết nối với hệ thống ống nước khác trong cơ sở kinh doanh hoặc trường học.
- (b) Sau khi sử dụng cho mỗi khách hàng, mỗi bồn ngâm chân có xoáy nước phải được làm sạch và khử trùng theo trình tự sau đây.
- (1) Tất cả nước phải được rút hết và tất cả các mảnh vụn phải được lấy ra khỏi bồn ngâm chân.
 - (2) Bồn ngâm chân phải được làm sạch bằng xà phòng hoặc chất tẩy rửa và nước.
 - (3) Bồn ngâm chân phải được khử trùng bằng chất khử trùng đã đăng ký với cơ quan EPA có hoạt tính diệt khuẩn, diệt nấm, diệt vi-rút và phải được sử dụng theo hướng dẫn của nhà sản xuất.
 - (4) Bồn ngâm chân phải được lau khô bằng khăn sạch.
- (c) Vào cuối mỗi ngày, mỗi bồn ngâm chân có xoáy nước phải được làm sạch và khử trùng theo trình tự sau đây.
- (1) Bộ lọc và bất kỳ bộ phận có thể tháo rời nào khác phải được tháo ra, tất cả các mảnh vụn mắc kẹt phía sau màn hình phải được loại bỏ, đồng thời phải rửa sạch bộ lọc và đầu vào cũng như bất kỳ bộ phận có thể tháo rời nào khác bằng xà phòng hoặc chất tẩy rửa và nước.
 - (2) Trước khi thay bộ lọc, phải thực hiện một trong các quy trình sau:
 - (A) Bộ lọc và bất kỳ bộ phận có thể tháo rời nào khác phải được rửa bằng dung dịch tẩy clo khử trùng mạnh; hoặc
 - (B) Bộ lọc và mọi bộ phận có thể tháo rời khác phải được ngâm hoàn toàn trong chất khử trùng đã đăng ký với cơ quan EPA có hoạt tính diệt khuẩn, diệt nấm, diệt vi rút và phải được sử dụng theo hướng dẫn của nhà sản xuất.
 - (3) Hệ thống bồn ngâm chân phải được rửa bằng xà phòng và nước ấm trong ít nhất mười (10) phút, sau đó bồn ngâm chân phải được rửa sạch và để ráo nước.
- (d) Hai tuần một lần, sau khi làm sạch và khử trùng theo quy định trong tiêu mục này, mỗi bồn ngâm chân có xoáy nước phải được làm sạch và khử trùng theo trình tự sau đây.
- (1) Bồn ngâm chân phải được đổ đầy dung dịch tẩy clo khử trùng mạnh
 - (2) Hệ thống bồn ngâm chân phải được rửa sạch trong 5 đến 10 phút bằng dung dịch thuốc tẩy clo hoặc chất khử trùng đã đăng ký cơ quan EPA với hoạt tính diệt khuẩn, diệt nấm, diệt vi-rút và phải được sử dụng theo hướng dẫn của nhà sản xuất và để yên trong 6 đến 10 giờ.
 - (3) Hệ thống bồn ngâm chân phải được xả nước và xả sạch bằng nước trước khi sử dụng cho khách hàng.
- (e) Đối với bồn ngâm chân có xoáy nước, phải lập hồ sơ theo mẫu được TDLR phê duyệt về ngày giờ của mỗi lần vệ sinh và khử trùng cho biết việc vệ sinh là vệ sinh hàng ngày hoặc hai tuần một lần. Hồ sơ này phải được lập vào hoặc gần thời điểm làm sạch và khử trùng và phải ghi rõ nếu bồn ngâm chân không được sử dụng trong bất kỳ ngày làm việc nào.

CÁC QUY TẮC LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC VỆ SINH VÀ KHỬ TRÙNG BỒN NGÂM CHÂN CÓ XOÁY NƯỚC, VÀ TẮM LÓT CỦA BỒN NGÂM CHÂN (tiếp theo)

- (f) Như được sử dụng trong phần này, “bồn ngâm chân không có xoáy nước” (Non-Whirlpool Foot Basin) hoặc “bồn ngâm chân” (Foot Basin) được định nghĩa là bất kỳ chậu, bồn, bồn ngâm chân, bồn rửa nào chứa nước không tuần hoàn. Sau khi sử dụng cho mỗi khách hàng, mỗi bồn ngâm chân không có xoáy nước phải được làm sạch và khử trùng theo trình tự sau đây.
- (1) Tất cả nước phải được rút hết và tất cả các mảnh vụn phải được lấy ra khỏi bồn ngâm chân.
 - (2) Các bề mặt bên trong của bồn ngâm chân phải được cọ rửa và làm sạch mọi cạnh bản có thể nhìn thấy bằng bàn chải sạch, xà phòng hoặc chất tẩy rửa, và nước.
 - (3) Bồn ngâm chân phải được khử trùng bằng chất khử trùng đã đăng ký với cơ quan EPA có hoạt tính diệt khuẩn, diệt nấm, diệt vi-rút và phải được sử dụng theo hướng dẫn của nhà sản xuất.
 - (4) Bồn ngâm chân phải được để ráo nước, đổ hết nước và lau khô bằng khăn sạch.
- (g) Đối với bồn ngâm chân không có xoáy nước, phải lập hồ sơ theo mẫu được TDLR phê duyệt về ngày giờ của mỗi lần vệ sinh và khử trùng. Hồ sơ này phải được lập vào hoặc gần thời điểm làm sạch và khử trùng và phải ghi rõ nếu bồn ngâm chân không được sử dụng trong bất kỳ ngày làm việc cá nhân nào.
- (h) Như được sử dụng trong phần này, “tắm lót dùng một lần trong bồn ngâm chân” (Disposable Spa Liner) hoặc “tắm lót bồn ngâm chân” (Spa Liner) được định nghĩa là một tấm lót bằng nylon (nhựa) được thiết kế để đặt trong bồn ngâm chân có xoáy nước và vứt bỏ sau một lần sử dụng và được trang bị một chỗ thoát nước có miếng cách nhiệt “không dính” mà khi được kéo lên, nước sẽ chảy trực tiếp vào rãnh thoát nước của bồn ngâm chân có xoáy nước.
- (i) Như được sử dụng trong phần này, “vòi tạo sóng di động” (portable whirlpool jet) hoặc “vòi phun” (jet) được định nghĩa là một thiết bị từ tính hoặc thiết bị tuần hoàn khác, được thiết kế để đặt trong bồn ngâm chân có xoáy nước nhằm luân chuyển nước trong các bồn ngâm chân sử dụng tắm lót dùng một lần.
- (j) Tắm lót dùng một lần trong bồn ngâm chân và vòi tạo sóng di động có thể được sử dụng để cung cấp dịch vụ spa cho khách hàng. Khi sử dụng, phải thực hiện tuần tự các quy trình sau.
- (1) Sau khi sử dụng cho khách hàng, phải kéo tấm thoát nước cách nhiệt ra để cho nước chảy trực tiếp vào hệ thống ống nước của cơ sở kinh doanh hoặc trường học.
 - (2) Tắm lót trong bồn ngâm chân phải được vứt bỏ trong thùng rác có nắp đậy.
 - (3) Vòi tạo sóng di động phải được ngâm hoàn toàn trong 5 đến 10 phút trong chất khử trùng đã đăng ký với cơ quan EPA có hoạt tính diệt khuẩn, diệt nấm, diệt vi-rút và phải được sử dụng theo hướng dẫn của nhà sản xuất.
 - (4) Vòi phun phải được rửa sạch bằng nước ấm và để ráo nước.
 - (5) Tất cả các bề mặt của bồn ngâm chân và chỗ để chân phải được lau bằng khăn lau khử trùng đã đăng ký với cơ quan EPA.
- (k) Đối với tắm lót bồn ngâm chân và vòi tạo sóng dùng một lần, hồ sơ phải được lập theo mẫu được TDLR phê duyệt cho biết ngày giờ tắm lót bồn ngâm chân được sử dụng và vứt bỏ cũng như khi nào vòi phun được sử dụng và khử trùng và phải ghi rõ vòi phun có được sử dụng trong quá trình thực hiện hay không trong một ngày làm việc.
- (l) Hồ sơ làm sạch và khử trùng cho bồn ngâm chân, tắm lót bồn ngâm chân và vòi phun phải được cung cấp theo yêu cầu của khách hàng hoặc đại diện của TDLR và phải được lưu giữ để kiểm tra trong ít nhất 60 ngày.
- (m) Bồn ngâm chân hoặc vòi phun có tài liệu không được lưu trữ theo phần này phải ngừng hoạt động và không được sử dụng lại cho đến khi được làm sạch và khử trùng theo các yêu cầu của phần này và các lịch khử trùng đã được cập nhật đúng cách. Khi một bồn ngâm chân hoặc vòi phun bị ngừng hoạt động vì bất kỳ lý do gì, lịch khử trùng phải ghi rõ ngày ngừng hoạt động.
- (n) Ghế và bồn ngâm chân (cho khách ngồi làm móng chân) phải được làm sạch và khử trùng sau khi cung cấp dịch vụ cho mỗi khách hàng. Ghế phải được làm hoặc bọc bằng vật liệu không thấm nước có thể khử trùng được.